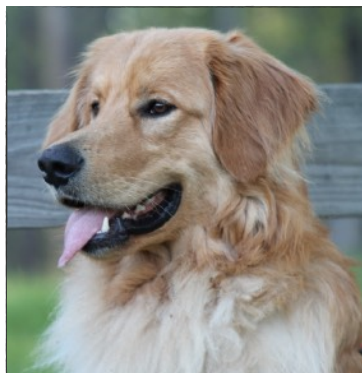
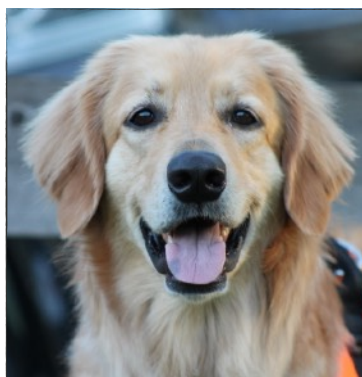




**OFFICIAL PREMIUM LIST
PROGRAMME PRÉLIMINAIRE OFFICIEL**



The Hovawart Club of Canada welcomes you to its
National Specialty Show

Le Club Canadien du Hovawart vous invite à son
Exposition de spécialité nationale

**Saturday and Sunday – August 12 and 13, 2023
Samedi et dimanche, les 12 et 13 août 2023**

1700, Chemin du Lac-de-la-Ripousse
Mont-Blanc, Québec J0T 2G0

Unbenched - Outdoors - Unexamined
Sans emplacement réservé - À l'extérieur - Sans examen

This event is held under Canadian Kennel Club Rules
Selon les règlements du Club Canin Canadien

**ENTRIES CLOSE: Saturday, July 1st 2023 at noon
CLÔTURE DES INSCRIPTIONS : Samedi, 1^{er} juillet 2023 à midi**

To comply with instructions issued by the CKC, we will be unable to accept, cancel or substitute any entry reaching our Show Secretary after that date.
Pour se conformer aux règlements du CCC, nous ne serons pas en mesure d'accepter, de changer ou de substituer les inscriptions reçues après cette date limite.



Dog ShowTM.ca

ENTER ONLINE

Dog ShowTM.ca

S'INSCRIRE EN LIGNE

The Hovawart Club of Canada – Club Officers and Board Directors / Club Canadien du Hovawart – Exécutifs et membres du conseil d'administration

- ◆ President / Président : Michel Roy
- ◆ Vice President /Vice-présidente : Annie Lambert
- ◆ Secretary & Treasurer / Secrétaire-Trésorière: Hélène Dandurand
- ◆ Regional Director British Columbia / Directrice régionale Colombie-Britannique : Nensi Hart
- ◆ Regional Director Ontario / Directrice régionale de l'Ontario : Sarah Reiling
- ◆ Regional Director Maritimes Provinces / Directrice régionale provinces des Maritimes : Colleen MacLeod
- ◆ Breeding Director / Directrice d'élevage : Mary Leister
- ◆ USA Member Representative / Représentante des membres des États-Unis : Donna Nugent

Show Committee / Comité de l'exposition

- ◆ **President and Superintendent / Président et surintendant**
Michel Roy
miroyca@gmail.com
- ◆ **Advertising and Sponsorships / Publicité et commandites**
Annie Lambert & Anik Hardy
annielambert@me.com
anikhardy@hotmail.com
- ◆ **Show Photographer / Photographe Officiel**
Michel Fortin
michelf@me.com
- ◆ **Raffle & Sales Table / Tirages et table de vente**
Anik Hardy

Veterinarian / Vétérinaires

- ◆ **DMV-Nord - Emergency 24h - 7/7 / Urgences 24h - 7/7 - <https://centredmvet.com/nous-joindre>**
20, boulevard des Châteaux, Blainville, J7B 1Z8
1 800 463-8555 -
- ◆ **Centre Vétérinaire Laval - Emergency 24h - 7/7 / Urgences 24h - 7/7 - <https://cylaval.com/en>**
4530, Autoroute 440, Laval, QC H7T 2P7
(450) 781-1200

CANADIAN KENNEL CLUB / CLUB CANIN CANADIEN

Mr. Jeff Cornett, ED@ckc.ca
5397 Eglinton Avenue W., Suite 101
Etobicoke, ON M9C 5K6
(416) 675-5511
ceo@ckc.ca

QUEBEC CKC DIRECTOR / DIRECTEUR DU CCC QUÉBEC

M. Denis Gros-Louis
zone3director@ckc.ca

- ◆ **Conformation Representative / Représentante conformation**
Lyzane Hamel

Show Secretary / Secrétaire de l'exposition

Annie Lambert

1700, ch. du Lac-de-la-Ripousse, Mont-Blanc (Québec) Canada J0T 2G0 Tel: (514) 992-8544

info@hovawartcanada.com

It shall be the duty and obligation of the show giving club to see that a judge, club official, volunteer, or any participant at an event is not subject to indignities. The Conformation Show Committee Chair shall promptly report to the CKC any infringement of this regulation, and the Discipline Committee shall have the authority to take such action as it deems fit on receipt of a report indicating that this has occurred. A mention of this regulation must be included in every official program and every catalog.

Le club organisateur a le devoir et l'obligation de voir à ce qu'un juge, officiel du club, bénévole ou participant à un événement ne soit pas soumis à une indignité de quelque nature que ce soit. Le président du comité d'exposition de conformation doit rapidement transmettre au CCC toute infraction à ce règlement et le Comité de discipline pourra alors prendre action de la façon qu'il jugera appropriée sur réception d'un rapport présentant l'infraction à ce règlement. Une copie de ce règlement doit être placée de façon lisible dans chaque programme officiel et chaque catalogue.

Show Precincts: Ring and 10' Surrounding. Unentered dogs will not be allowed within the precinct. / Lieu de l'exposition : Enceinte + 10 pieds autour. La présence de chiens non inscrits ne sera pas permise dans ces limites.

Only participants will be allowed at the show site / Seuls les participants seront admis sur le site de l'exposition.

SPECIALTY JUDGE / JUGE DE LA SPÉCIALITÉ

(All regular, non-regular classes and temperament tests)
(Toutes les classes régulières, non-régulières et tests de tempérament)

Marco Mummeshohl
Bebbelsdorf 34
58454 Witten, Germany / Allemagne

ENTRIES FEES / FRAIS D'INSCRIPTION	HCC MEMBER / MEMBRE CCH	NON MEMBER / NON MEMBRE	ALL / TOUS
◆ Regular Class / Classe régulière	\$70.00	\$90.00	
◆ Sexually Altered Class / Classe de chiens sexuellement altérés	\$70.00	\$90.00	
◆ Exhibition Only / Exposition seulement			\$25.00
◆ TCN (Non registered dog) / NCT (chien non enregistré)			\$20.00
◆ Baby Puppy Class / Classe bébé chiot	\$60.00	\$80.00	
◆ Pre-paid Catalog / Catalogue			\$15.00
◆ Junior Temperament Test / Test de tempérament junior	\$60.00	\$80.00	
◆ Adult Temperament Test / Test de tempérament adulte	\$70.00	\$90.00	
◆ Saturday lunch, per person / Dîner du samedi, par personne			\$20.00

On-line registrations by dogshow.ca or by cheques or money orders payable to: **Hovawart Club of Canada**, and send to:
Inscriptions en-ligne avec dogshow.ca ou par chèque ou mandat-poste à l'ordre du **Club Canadien du Hovawart** et postées à :

Annie Lambert
1700, ch. du Lac-de-la-Ripousse, Mont-Blanc, Québec, Canada J0T 2G0 Tel: (514) 992-8544
info@hovawartcanada.com

All dogs shown in a Non-Regular or Unofficial class must be entered in one of the Official classes, or as Specials only or for « Exhibition Only ».
Tous les chiens présentés dans une classe non-régulière ou non officielle doivent être inscrits dans l'une des classes régulières, ou en classe Champion ou Exposition seulement.

All fees are in Canadian Funds.
Tous les frais sont en dollars canadiens.

A listing fee is payable for all dogs entered at shows who do not have an individual CKC registration number, or an ERN number.
Des frais supplémentaires sont exigés pour chaque chien inscrit n'ayant pas de numéro d'enregistrement individuel du CCC ou n'ayant pas de numéro ERN.

Entries close: Saturday, July 1st 2023 12 Noon
Clôture des inscriptions : Samedi, 1er juillet 2023 à midi

ATTENTION FOREIGN EXHIBITORS

Please note that fees are due and payable in Canadian dollars. Due to consistently fluctuating currency rates, discounted cheques will not be accepted. Personal cheques will be accepted; however, they are to be payable in Canadian funds. If you send a cheque in US funds, it must be made out for the full amount of the entry and no exchange will be refunded to the exhibitor. Please do not mark cheques "Payable in Canadian Funds" or "At Par". They will not be cleared by the banks. To simplify the process, we urge that you purchase bank drafts or money orders payable in Canadian funds. Your understanding and cooperation is appreciated. Thank You.

Dog ShowTM.ca

ENTER ONLINE @ WWW.DOGSHOW.CA



A service charge of 10% will be assessed. This includes entries sent online or post using a credit card or Interac for payment.

Dog ShowTM.ca

S'INSCRIRE EN LIGNE @ WWW.DOGSHOW.CA



Des frais de service de 10 % s'appliquent sur les inscriptions en ligne ou par la poste.
Le paiement peut être effectué par carte de crédit ou Interac.

REGULAR CLASSES

The following Regular Classes (divided by sex) will be provided

- ♦ **JUNIOR PUPPY** - Dogs 6 months but under 9 months on the day of the show.
- ♦ **SENIOR PUPPY** - Dogs 9 months but under 12 months on the day of the show.
- ♦ **12-18 MONTHS** Dogs 12 months but under 18 months on the day of the show.
- ♦ **CANADIAN BRED** - Dogs born in Canada. Champions in any country excluded.
- ♦ **BRED BY EXHIBITOR** - Dogs owned/handled in the ring by the breeder. Handler must be the owner/co-owner and breeder/co-breeder of the dog.
- ♦ **OPEN** - All dogs
- ♦ **SPECIALS ONLY** - For Canadian Champions only. Must have a CKC registration number or ERN. Listed dogs cannot enter the Specials Class.
- ♦ **VETERANS** - Dogs 7 years of age and over on the day of the show. (Specialty shows only) These dogs to compete for regular placements, and the 1st place dog and bitch will go on to compete for Best Of Breed. Spayed/Neutered dogs may compete.
- ♦ **EXHIBITION ONLY** - For all dogs over 6 months of age and eligible for registration with the Canadian Kennel Club.

BEST PUPPY IN BREED WILL BE AWARDED AT THIS SHOW

SEXUALLY ALTERED DOGS:

All rules and regulations in the CKC Dog Show Rules shall apply except for those which disallow sexually altered dogs from regular conformation competition. Judges shall judge this class as if judging regular conformation classes. Withholding awards for lack of merit is encouraged. Points may not be carried from the regular competition judging to the Altered class judging.

These classes will be judged after the judging of the Best Of Breed in the Regular classes and before the non-regular/unofficial judging.

CLASSES AND AWARDS - ALTERED: One class for Males, One class for Females. Winner Dog, Winner Bitch, Reserve Winner Dog, Reserve Winner Bitch, Best Of Breed Altered and Best Of Opposite Sex Altered will be offered at this show.

NOTE: As per CKC rules, a spayed/neutered dog may be entered in the Veterans class and in any of the non-regular or unofficial classes.

NON-REGULAR CLASSES

- ♦ **BABY PUPPY CLASS** - Dogs 4 months but under 6 months on the day of the show. (divided by sex)

NOTE: Dogs entered in the non-regular classes must also be entered in either a Regular, Veteran, Sexually Altered classes or Exhibition Only.

CKC NON-MEMBER PARTICIPATION FEE

The Non-Member Participation Fee applies to dogs wholly owned by a resident of Canada who is not a member of the CKC; it is not applicable to CKC members or dogs co-owned with a CKC member. In order for the title to be awarded, the non-member will have a choice to either become a CKC member or pay the Non-Member Participation Fee. Failure to comply within 30 days of notification will result in the title being withheld and the dog cannot be moved up to the next level. (For a Membership application, please go to www.ckc.ca under CKC Services and Forms On-Line). The Non-Member Participation Fee is fee paid in the calendar year (January – December) in which the dog achieved its title and/or titles.

DOG SHOW RULES

The Exhibitor is responsible for knowing and complying with the Conformation Show Rules & Regulations of the Canadian Kennel Club in which point 4.7.1 states:

A judge officiating at a show held under these rules shall not be subjected to indignities of any kind during the progress of the show. It shall be the duty and obligation of the club holding the show to see that this rule is effectively carried out.

CLASSES RÉGULIÈRES

Les classes régulières suivantes (divisées par sexe) sont offertes :

- ♦ **CHIOT JUNIOR** - Chiots de 6 mois à moins de 9 mois à la date de l'exposition.
- ♦ **CHIOT SENIOR** - Chiots de 9 mois à moins de 12 mois à la date de l'exposition.
- ♦ **12-18 MOIS** - Chiens de 12 mois à moins de 18 mois à la date de l'exposition.
- ♦ **NÉS AU CANADA** - Chiens nés au Canada. Les champions de n'importe quel pays sont exclus.
- ♦ **ÉLEVÉS PAR L'EXPOSANT** - Chiens appartenant à l'éleveur et présentés par lui dans l'enceinte. Le manieur doit être le propriétaire ou copropriétaire ET l'éleveur ou co-éleveur du chien présenté.
- ♦ **OUVERTE** - Tous les chiens
- ♦ **SPECIAUX SEULEMENT** - Pour les champions canadiens seulement. Ces chiens doivent avoir un numéro d'enregistrement au CCC ou un numéro ERN.
- ♦ **VÉTÉRANS** - Chiens de 7 ans et plus à la date de l'exposition. Les gagnants de cette classe concourront au niveau Meilleur de la race. Les chiens stérilisés peuvent concourir dans cette classe.
- ♦ **EXPOSITION SEULEMENT** - Chiens de plus de 6 mois qui sont admissibles à l'enregistrement avec le CCC.

MEILLEUR CHIOT DE LA RACE SERA DÉCERNÉ À CETTE EXPOSITION

CHIENS SEXUELLEMENT ALTÉRÉS :

Toutes les règles énoncées dans les Règlements des expositions de conformation du CCC s'appliqueront à cette classe sauf celles qui ne permettent pas aux chiens altérés de se présenter en classe régulière de conformation. Les juges jugeront cette classe comme s'ils jugeaient des classes régulières de conformation. La retenue des prix pour manque de mérite est encouragée. Les points obtenus par jugement en compétition régulière ne peuvent être conservés pour être ajoutés aux points des classes de chiens altérés.

Ces classes seront jugées après le jugement pour le Meilleur de la race des classes régulières et avant les classes non régulières et non officielles.

CLASSES ET PRIX - CHIENS SEXUELLEMENT ALTÉRÉS : Une classe Mâles, une classe Femelles. Gagnant de la classe Mâle, Gagnante de la classe Femelle, Gagnants de réserve des classes Mâles et Femelles, Meilleur chien altéré de la race et Meilleur du sexe opposé altéré de la race.

N.B. : Selon les règlements du CCC, un chien castré ou stérilisé peut être inscrit en classe Vétérans ainsi que dans les classe non régulières et non officielles.

CLASSES NON RÉGULIÈRES

- ♦ **CLASSE BÉBÉ CHIOT** - Chiens de 4 mois à moins de 6 mois à la date de l'exposition. (divisés par sexe)

N.B. : Un chien inscrit dans les classes non-régulières doit aussi être inscrit dans une des classes régulières, Vétérans, Sexuellement altérés ou pour Exposition seulement.

DROIT DE PARTICIPATION POUR NON-MEMBRE DU CCC

Le droit de participation pour non-membre s'applique aux chiens qui sont la propriété à part entière de non-membres du CCC résidant au Canada. Ce droit ne s'applique pas aux membres du CCC ou aux chiens dont un des copropriétaires est membre du CCC. Pour avoir droit au titre, les non-membres ont le choix de payer le droit annuel de participation pour non-membre ou de devenir membre du CCC. Le titre sera retenu si le paiement du droit de participation pour le non-membre n'est pas reçu dans un délai de 30 jours de la notification et le chien ne pourra pas passer au prochain niveau. (Un formulaire de demande d'adhésion au CCC est disponible à www.ckc.ca sous la rubrique Services aux membres/Formulaires.) Le droit annuel de participation pour non-membre est basé sur l'année civile (de janvier à décembre) au cours de laquelle le chien s'est mérité le ou les titres.

RÈGLEMENT DES EXPOSITIONS

Il est de la responsabilité des exposants de connaître et de se conformer aux Règlements des expositions de conformation du Club Canin Canadien où il est stipulé au point 4.7.1 :

Un juge en fonction à une exposition tenue en vertu des présents règlements ne doit en aucun cas faire l'objet d'une indignité de quelque nature que ce soit pendant le déroulement de l'exposition. Le club organisateur de l'exposition a l'obligation de veiller à ce que ce règlement soit effectivement respecté.

The show giving club accepts no responsibility for error in entries made through dogshow.ca.

MOVING CLASS DOGS TO SPECIALS

As per point 8.10 of the CONFORMATION SHOW RULES & REGULATIONS, a dog which is individually registered in the records of the Canadian Kennel Club, and has completed the requirements for a Championship, after the Closing Date for entries for a show, may be transferred from one of the Regular classes to "Specials Only", providing the request for a transfer is submitted to the Show Secretary in WRITING at least one hour prior to the opening of the show.

EVENT REGISTRATION NUMBER (ERN)

All dogs that are foreign born and foreign owned and enter Canada for the sole purpose of entering CKC events will no longer require a CKC registration number but will require an Event Registration Number (ERN). The ERN number **MUST** be applied for within 30 days of the first day of entering a CKC event. Fee is \$64.00 per dog. For further information contact:

The Canadian Kennel Club
Hours : 9:00 Am - 5:00 PM
Phone : (416) 675-5511
Fax : (416) 798-9671

TEMPORARY COMPETITION NUMBERS (TCN)

Since March 2nd all owners of unregistered, CKC-recognized breeds entering events are required to obtain a Temporary Competition Number (TCN).

TCNs are replacing the current system of entering events with dogs as "listed", and allow dogs to temporarily participate in CKC events while they pursue permanent registration or an Event Registration Number (ERN).

- ◆ A TCN must be obtained before submitting an entry for an event.
- ◆ The same TCN must be used for all event entries for a dog until the dog is permanently registered or has an ERN.
- ◆ A TCN cannot be used for dogs that require a PEN (Performance Event Number) or CCN (Canine Companion Number).

TCNs can be obtained:

- ◆ Online through CKC's Portal (Note: Individuals who have not yet used the online Portal will be required to create a Portal account before they can submit a TCN application online);
- ◆ By submitting a completed paper application by mail to CKC; or
- ◆ By contacting the Shows and Trials Division Toll Free at 1-855-364-7252.

If you have any questions regarding Temporary Competition Numbers, please contact the Shows and Trials division at 416-675-5511, 1-855-364-7252 (toll-free), or email at information@ckc.ca.

Le Club organisateur ne sera pas responsable des erreurs commises sur les inscriptions faites via dogshow.ca.

PASSAGE À LA CLASSE DES CHAMPIONS

Selon le point 8.10 des Règlements des expositions de conformation, un chien individuellement enregistré dans les registres du CCC qui a répondu aux exigences d'un championnat, mais qui, au moment de la clôture des inscriptions pour une exposition n'a pas reçu confirmation du titre, peut être transféré d'une des classes régulières à une classe Champions, à condition que le secrétaire de l'exposition soit avisé de ce transfert au moins une (1) heure avant l'ouverture de l'exposition.

NUMÉRO D'INSCRIPTION À L'ÉVÉNEMENT (ERN)

Tous les chiens nés à l'étranger ou résidant à l'étranger qui entrent au Canada dans le seul but de participer aux événements du CCC ne sont plus requis d'avoir un numéro d'enregistrement du CCC mais devront avoir un Numéro d'inscription à l'événement (ERN). La **demande d'un numéro ERN** doit être faite dans un délai ne dépassant pas trente (30) jours du premier jour de participation à un événement tenu par le CCC. Les frais sont de 64 \$ par chien. Pour plus d'information, veuillez communiquer avec :

Le Club Canin Canadien
Heures d'ouverture : 9H00 - 17H00
Téléphone : (416) 675-5511
Fax : (416) 798-9671

NUMÉRO DE COMPÉTITION TEMPORAIRE (NCT)

Depuis le 2 mars, tous les propriétaires qui inscrivent des chiens non enregistrés appartenant à une race reconnue par le CCC à des événements du CCC doivent obtenir un numéro de compétition temporaire (NCT).

Les NCT remplacent le système actuel consistant à inscrire des chiens à des événements comme étant « listés » et permettent aux chiens de participer temporairement aux événements du CCC dans l'attente d'un enregistrement permanent ou d'un numéro d'inscription à l'événement (ERN).

- ◆ Il faut obtenir un NCT avant de soumettre une inscription à un événement.
- ◆ Il faut utiliser le même NCT pour toutes les inscriptions à des événements jusqu'à ce que le chien soit enregistré en permanence ou ait obtenu un ERN.
- ◆ Un NCT ne peut pas être utilisé pour les chiens qui doivent obtenir un PEN (numéro de participation à l'événement) ou un CCN (numéro de compagnon canin).

Vous pouvez obtenir un NCT :

- ◆ En ligne par l'entremise du portail du CCC (Nota : Les personnes qui n'ont pas encore utilisé le portail en ligne devront créer un compte d'accès au portail avant de pouvoir faire une demande de NCT en ligne);
- ◆ En soumettant une demande papier dûment remplie, envoyée au CCC par la poste; ou
- ◆ En communiquant avec la Division des expositions et concours, au numéro sans frais 1-855-364-7252.

Si vous avez des questions concernant les numéros de compétition temporaire, veuillez contacter la Division des expositions et concours, par téléphone au 416-675-5511 ou au 1-855-364-7252 (sans frais) ou par courriel à information@ckc.ca

GENERAL RULES

- ◆ To comply with instructions issued by the Canadian Kennel Club, we will be unable to accept any entry reaching our Show Secretary after the official closing date published on the cover of this Premium List.
- ◆ No Entry will be accepted unless all particulars called for on the Entry Form are completed in full. Handlers or Agents please note the full name and address of all owners **MUST BE FILLED IN**. Incomplete Entries Will Be Returned.
- ◆ No entry will be accepted unless accompanied by Entry Fees. Telephone and fax entries cannot be accepted. Exhibitors must abide by errors made in entering their dogs regardless of how or by whom the entries were made.
- ◆ Alterations, Substitutions or Cancellations of any Entry after the Closing Date is prohibited, except moving Class Dogs to Specials. Only dogs which are already registered in the Canadian Kennel Club Stud Book, or are eligible for such registration can be entered. The committee reserves the right to refuse any entry subject to CKC Rules. **ENTRIES CLOSE ON SATURDAY JULY 1ST 2023 at NOON** and must be in the hands of the Show Secretary by that date and time.
- ◆ Identification Cards and Judging Schedules will be emailed as soon as possible after the entries close. Dogs not registered won't be allowed on the show site.
- ◆ Tendering of NSF cheques in payment of fees shall be considered non-payment of fees and is punishable by disciplinary action. Any N.S.F. cheques will be subject to a \$35.00 service charge.
- ◆ The Club and the Show Committee will use due care and diligence for the welfare of dogs and exhibitors, but will not be responsible for, or assume any liability in the event of an accident or other misfortune to either dogs or people.
- ◆ The Show Premises will be open not later than one hour before scheduled judging.
- ◆ If, because of riot, civil disturbance or other acts beyond the control of the Club, it is impossible to open or to complete the show, no refund of entry fees will be made.
- ◆ The owner or handler of each dog is solely responsible for having it ready at ringside when its class is to be judged. Delays, waiting for dogs will not be possible and people with several dogs must arrange for alternate handlers if judging times for their dogs conflict.
- ◆ Shelter is not available in case of inclement weather.

INFORMATIONS GÉNÉRALES

- ◆ Pour se conformer aux règlements du Club Canin Canadien, nous ne serons pas en mesure d'accepter les inscriptions reçues par notre secrétaire après la date et l'heure d'échéance indiquée sur ce programme préliminaire.
- ◆ Aucune inscription ne sera acceptée à moins que tous les renseignements exigés n'aient été fournis sur le formulaire d'inscription. Manieurs ou représentants, veuillez prendre note que le nom complet ainsi que l'adresse des propriétaires **DOIT APPARAÎTRE SUR LE FORMULAIRE**. Les inscriptions incomplètes seront retournées. Les inscriptions qui ne sont pas accompagnées du paiement complet ne seront pas acceptées.
- ◆ Les inscriptions faites par téléphone ou par télécopieur ne peuvent être acceptées. Les exposants seront responsables de toute erreur de quelque nature que ce soit dans l'inscription.
- ◆ Toutes modifications, substitutions ou annulations des inscriptions après la date de clôture sont interdites, exception faite du transfert d'un chien de classe régulière à la classe Champions. Seuls les chiens déjà enregistrés au livre d'origine du CCC ou ceux admissibles à l'enregistrement peuvent être inscrits. Le comité se réserve le droit de refuser toute inscription assujettie aux règlements du CCC. **DATE DE CLÔTURE : SAMEDI LE 1^{ER} JUILLET 2023 À MIDI**. Les formulaires doivent être entre les mains de la secrétaire de l'exposition avant cette échéance.
- ◆ Des laissez-passer et des horaires seront envoyés aux exposants. Pour l'admission des chiens à l'exposition, vous devrez présenter votre laissez-passer. Tout chien non inscrit ne sera pas admis sur les lieux.
- ◆ Les chèques sans provision seront considérés comme non-paiement et donneront lieu à des mesures disciplinaires. Il y aura des frais de 35 \$ pour tout chèque sans provision.
- ◆ Le Club et le Comité de l'exposition s'efforceront de fournir tous les services nécessaires pour le bien-être des chiens et des exposants, mais n'assumeront aucune responsabilité pour dommages aux personnes, aux chiens ou aux spectateurs.
- ◆ Le site de l'exposition ouvrira au plus tard une heure avant le début de la première classe.
- ◆ Si en raison d'émeute, de troubles civils ou tout autre événement qui échappe au contrôle de la direction du Club, l'Exposition n'a pas lieu ou ne peut se terminer, aucuns frais d'inscription ne seront remboursés.
- ◆ Il est de l'entière responsabilité du propriétaire du chien ou de son manieur de veiller à ce que le chien soit présent à l'entrée de l'enceinte quand sa classe doit être jugée. Aucun délai ne sera toléré, et les manieurs qui présentent plusieurs chiens doivent voir à la présentation des chiens par d'autres manieurs s'il y a un conflit entre les horaires.
- ◆ Aucun abri ne sera fourni en cas d'intempéries.

CHAMPIONSHIP POINTS

SECTION 1: A dog awarded WINNERS at a championship show held under these Dog Show Rules shall be credited with a number of championship points (ranging from 0 to 5) and the determination of the number of championship points to be credited to a dog awarded WINNERS shall be as provided hereunder.

SECTION 2: The schedule to be employed in the determination of the number of points to be allocated a dog awarded WINNERS shall be as follows

DOGS COMPETING / NOMBRE DE CHIENS PARTICIPANTS	1	2	3-5	6-9	10-12	13 +
POINTS ALLOCATED / POINTS ACCORDÉS	0	1	2	3	4	5
Includes the dog awarded WINNERS / Incluant le qualifié comme GAGNANT						

To determine the numbers of championship points earned by a dog awarded WINNERS total all the dogs in competition which the dog defeated, directly or indirectly, for the highest of the following official breed awards: Winners, Best of Winners, Best of Breed or Best of Opposite Sex and then consult the schedule set forth above:

TROPHY LIST AND RIBBONS

A ribbon will be awarded for 1st, 2nd, 3rd and 4th in each regular, non-regular and non official class. A rosette will be awarded for Winner Dog, Winner Bitch, Reserve Winner Dog, Reserve Winner Bitch, Best Veteran Dog and Best Veteran Bitch, Winner Altered Dog, Winner Altered Bitch, Reserve Winner Altered Dog, Reserve Winner Altered Bitch. A Rosette and Trophy will be offered for Best of Breed, Best of Opposite Sex, Best of Winners, Best Puppy in Breed, Best Veteran in Breed, Best Baby puppy in Breed, Best Altered of Breed.

TROPHY LIST

- ◆ Best of Breed
- ◆ Best of Opposite Sex
- ◆ Best of Winners
- ◆ Best Puppy in Breed
- ◆ Best Veteran in Breed
- ◆ Best Baby Puppy in Breed
- ◆ Best Altered in Breed

TROPHY DONATIONS

Please support the Club with a Trophy Fund Donation, any amount is greatly appreciated. All donations received by July 1st 2023 will be acknowledged in the Show Catalogue.

You may send your donations payable to HCC by Interac Transfer or PayPal at info@hovawartcanada.com or by check to Hovawart Club of Canada, 6335, rue des Perdrix, Laval, Qc, H7L 4E1

POINTS DE CHAMPIONNAT

ARTICLE 1 : À chaque chien qui se sera qualifié comme GAGNANT lors d'une exposition de championnat tenue selon les Règlements des expositions de conformation, on accordera un nombre de points (répartis de 0 à 5) selon la méthode pour déterminer le nombre de points de championnat ci-après.

ARTICLE 2 : L'échelle dont on se servira pour déterminer le nombre de points qui seront accordés à un chien s'étant qualifié comme GAGNANT sera la suivante:

Pour déterminer le nombre de points de championnat obtenus par un chien qui s'est qualifié comme GAGNANT, vous devez faire le total de tous les chiens participants qui ont été défaits par ce chien, directement ou indirectement, lors de l'attribution des titres officiels suivants, lorsque la sélection des gagnants a été faite pour la race: Gagnant, Meilleur des gagnants, Meilleur de la race ou Meilleur du sexe opposé, et ensuite vous reporter à l'échelle ci-dessus

LISTE DES TROPHÉES ET ROSETTES

Un ruban sera remis aux 1^{er}, 2^e, 3^e et 4^e de chaque classe régulière, non régulière et non officielle. Une rosette sera remise aux Gagnant mâle, Gagnante femelle, Gagnant mâle de réserve, Gagnante femelle de réserve, Meilleur vétérinaire mâle et Meilleure vétérinaire femelle, Gagnant mâle altéré, Gagnante femelle altérée, Gagnant mâle altéré de réserve, Gagnante femelle altérée de réserve. Une rosette et un trophée seront offerts au Meilleur de la race, Meilleur du sexe opposé, Meilleur des gagnants, Meilleur chiot de la race, Meilleur vétérinaire de la race, Meilleur bébé chiot de la race, Meilleur chien altéré de la race.

LISTE DES TROPHÉES

- ◆ Meilleur de la race
- ◆ Meilleur du sexe opposé
- ◆ Meilleur des gagnants
- ◆ Meilleur chiot de la race
- ◆ Meilleur vétérinaire de la race
- ◆ Meilleur bébé chiot de la race
- ◆ Meilleur chien altéré de la race

DONS POUR LES TROPHÉES

Vous pouvez encourager le Club en offrant un don pour les trophées. Votre générosité sera très appréciée. Tout montant reçu avant le 1^{er} juillet 2023 sera annoncé dans le catalogue de l'exposition.

Les dons peuvent être envoyés au CCH par transfert Interac ou PayPal à info@hovawartcanada.com ou par chèque à l'ordre du Club Canadien du Hovawart, posté au 6335, rue des Perdrix, Laval, Qc, H7L 4E1

CONDITIONS FOR RECEIVING THE IHF CERTIFICATE:

- ◆ Certificates can only be handed out if there is a minimum number of 12 Hovawart dogs in the classes competing for the IHF Championship at the show.
- ◆ Each IHF country should determine 2 shows in advance, where the certificates for the IHF Championship can be handed out. Certificates are only allowed to be given out at shows, covered by the umbrella organization of the country.
- ◆ In competition for the certificate are participating all dogs having received the judgement "Excellent 1" in adult class, including "Excellent 1" / "1st place" in the veteran class. The youth class is not competing. Separately for male and female. A separate competition has to take place for the certificates for IHF-Championship.
- ◆ No reserve certificates are available.
- ◆ It's the decision of the judge to give the certificate or not, there is no right to get the certificate even if the dog got the classification "Excellent 1" or "1st place".
- ◆ The owner of the dog has to be member of an IHF-member-club. The owner of the participating dog has to prove his membership at the day of the show.
- ◆ Certificates given out before this new regulation are valid.
- ◆ This regulation is valid up from 01.01.2014 and replaces all previous regulations

CATALOGUE ADVERTISING

Remittance to the Hovawart Club of Canada by Interac transfer or PayPal at info@hovawartcanada.com

◆ OUTSIDE BACK COVER	\$100.00
◆ INSIDE COVERS	\$90.00
◆ FULL PAGE	\$75.00
◆ HALF PAGE	\$50.00
◆ BUSINESS CARD (No Photo)	\$25.00

Send copy to:
Annie Lambert
Email: annielambert@me.com

DEADLINE: July 1st, 2023

RAFFLE & AUCTION

We will hold a raffle of quality assorted items. The draw will be done after the show. Tickets will be available at ringside.
\$10.00 each ticket or \$20 for 3 tickets

A silent auction will also take place at the show site, after the show at the end of the afternoon (to be confirm).

CONDITIONS POUR RECEVOIR LE CERTIFICAT IHF :

- ◆ Les certificats ne peuvent être décernés que si les classes du concours donnant droit à des points de championnat IHF comportent au moins douze (12) chiens Hovawart.
- ◆ Chaque pays membre de l'IHF doit déterminer à l'avance deux (2) concours permettant d'obtenir des certificats pour le championnat IHF. Les certificats ne peuvent être remis qu'aux concours reconnus par l'organisation-cadre du pays.
- ◆ Peuvent concourir au certificat tous les chiens qui ont reçu une évaluation « Excellent 1 » en classe Adulte, y compris l'évaluation « Excellent 1 » / « 1^{re} place » en classe Vétéran. Les classes Jeunes ne sont pas admissibles au certificat. Mâles et femelles doivent concourir séparément. Une classe distincte doit avoir lieu pour le championnat IHF.
- ◆ Il n'y a pas de classement « Réserve » pour les certificats.
- ◆ La décision d'accorder ou non le certificat appartient au juge; le certificat n'est pas obligatoirement remis, même si le chien s'est classé « Excellent » ou « 1^{re} place ».
- ◆ Le propriétaire du chien doit être membre d'un club membre de l'IHF et avoir fourni la preuve de son adhésion le jour même du concours.
- ◆ Les certificats accordés avant l'entrée en vigueur de ces nouvelles règles sont toujours valides.
- ◆ Ces nouvelles règles, entrées en vigueur le 2014-01-01, remplacent toutes les règles antérieures.

PUBLICITÉ DANS LE CATALOGUE

Payable au Club Canadien du Hovawart par transfert Interac ou PayPal à info@hovawartcanada.com

◆ PAGE COUVERTURE ARRIÈRE	100 \$
◆ PAGE COUVERTURE INTÉRIEURE	90 \$
◆ PLEINE PAGE	75 \$
◆ DEMI-PAGE	50 \$
◆ CARTE D'AFFAIRE (sans photo)	25 \$

Envoyez vos maquettes à :
Annie Lambert
Courriel: annielambert@me.com

DATE D'ÉCHÉANCE : 1^{er} juillet 2023

TIRAGE ET ENCAN

Nous aurons un tirage de plusieurs articles très intéressants. Le tirage au sort sera effectué après l'exposition. Les billets seront en vente durant la journée. 10 \$ chaque billet, 20 \$ pour 3 billets.

Un encan silencieux aura lieu sur place à la fin de l'exposition en fin d'après-midi (à confirmer).



CANADIAN KENNEL CLUB
CLUB CANIN CANADIEN

OFFICIAL ENTRY FORM / FORMULAIRE D'INSCRIPTION OFFICIEL

HOVAWART CLUB OF CANADA / CLUB CANADIEN DU HOVAWART

NATIONAL SPECIALTY SHOW - August 12, 2023 / SPÉCIALITÉ NATIONALE - 12 août 2023

Name of the Club / Nom du club : HOVAWART CLUB OF CANADA / CLUB CANADIEN DU HOVAWART

Date Show Entered / Date de l'exposition à laquelle le chien est inscrit : **Conformation** : Saturday, August 12, 2023 / Samedi, 12 août 2023

Temperament Test / Test de tempérament : Sunday, August 13, 2023 / Dimanche 13 août 2023

EVENT INFORMATION / RENSEIGNEMENTS - ÉVÉNEMENT

TEST DE TEMPÉRAMENT

Junior Temperament Test / Test de tempérament junior \$60.00
(Dog / Chien < 18 months / mois)

Adult Temperament Test / Test de tempérament adulte \$70.00
(Dog / Chien => 18 months / mois)

HCC NON-MEMBER FEE / DROITS POUR NON MEMBRE CCH

HCC Non member must add \$20 for each Conformation and Temperament test. Les non membres du CCH doivent ajouter 20\$ pour chaque inscription (conformation et/ou test de tempérament).

ENTRY FEES / DROITS D'INSCRIPTION:

CLASS(ES) ENTERED / CLASSE(S)

- | | | | | | |
|---|---------|---|---------|---|---------|
| ☐ Junior Puppy / Chiots juniors | \$70.00 | ☐ Bred by Exhibitor / Chiens élevés par l'exposant | \$70.00 | ☐ Exhibition Only / Exposition seulement | \$25.00 |
| ☐ Senior Puppy / Chiots séniors | \$70.00 | ☐ Open / Ouverte | \$70.00 | ☐ Altered / Sexuellement altéré | \$70.00 |
| ☐ 12 - 18 Month / mois | \$70.00 | ☐ Veterans / Vétérans | \$70.00 | ☐ Baby Puppy / Bébés chiots | \$60.00 |
| ☐ Canadian Bred / Chiens nés au Canada | \$70.00 | ☐ Specials Only / Champions | \$70.00 | | |

FEES SUMMARY / SOMMAIRE DES FRAIS

- | | |
|---|----------|
| • Entry Fee / Droits d'inscription (conformation): | \$ _____ |
| • Temperament Test / Test de tempérament: ☐ junior \$60.00 ☐ senior \$70.00 | \$ _____ |
| • HCC Non Member Fee / Droits pour non membre CCH: # ____ x \$20.00* : | \$ _____ |
| • TCN - (No CKC number / Sans numéro CCC) \$20.00 | \$ _____ |
| • Catalog / Catalogue \$15.00: | \$ _____ |
| • Saturday Lunch / Lunch du samedi : # ____ x \$20/pers. | \$ _____ |
| Total Enclosed / Montant total : | \$ _____ |

DOG INFORMATION / RENSEIGNEMENTS - CHIEN

Registered Name of Dog / Nom enregistré du chien : _____

Breed / Race : _____ ☐ Male / Mâle ☐ Female / Femelle Puppy / Chiot ☐ Yes / Oui ☐ No / Non

Date of birth / Date de naissance : D / J _____ M / M _____ Y / A _____ Place of birth / Lieu de naissance ☐ Canada ☐ Elsewhere / Ailleurs

☐ CKC Registration # / Numéro d'enregistrement du CCC

☐ CKC ERN # / Numéro d'inscription à l'événement du CCC

☐ CKC Miscellaneous # / Numéro de certification de race diverse du CCC

☐ TCN

Insert number / Inscrire le numéro : _____

Breeder / Éleveur : _____

Sire / Père : _____

Dam / Mère : _____

OWNER(S) & AGENT INFORMATION / RENSEIGNEMENTS - PROPRIÉTAIRE(S) et/ou REPRÉSENTANT

Registered Owner(s) / Propriétaire(s) enregistré(s) : _____ Membership No. / Numéro d'adhésion : _____
 _____ Membership No. / Numéro d'adhésion : _____
 _____ Membership No. / Numéro d'adhésion : _____

Owner's Address / Adresse du propriétaire : _____
 Street Address / Adresse civique City / Ville Province Country / Pays Postal / Zip Code / Code Postal

Name of Agent or Handler / Nom de l'agent ou du manieur : _____

Agent's Address / Adresse de l'agent : _____

Mail to / Envoyer à : ☐ Owner / Propriétaire ☐ Agent / Représentant

I CERTIFY that I (we) am (are) the registered owner(s) of the dog or that I am the authorized agent of the actual owner(s) whose name(s) I (we) have entered above and accept full responsibility for all statements made in this entry. In consideration of the acceptance of this entry, I (we) agree to be bound by the rules and regulations of The Canadian Kennel Club and by any additional rules and regulations appearing in the premium list.

J'ATTESTE que je (nous) suis (sont) le (les) propriétaire(s) enregistré(s) du chien ou le représentant autorisé du (des) propriétaire(s) dont le (les) nom(s) est (sont) inscrit(s) ci-dessus et que je (nous) suis (sont) responsable(s) des déclarations inscrites sur le présent formulaire d'inscription. Sur acceptation de la présente inscription, je (nous) consens (consentons) à être lié(s) par les règlements du Club Canin Canadien et les exigences stipulées dans le programme officiel.

Signature of Owner or Agent	Telephone number	Email
Signature du propriétaire ou du représentant	Numéro de téléphone	Courriel

INFORMATIONS ON ACCOMODATIONS / **INFORMATION HÉBERGEMENT**

<http://book.officialpethotels.com>

<https://www.mont-tremblant.ca/en/where-to-sleep> *

**Make sure dogs are allowed when you book / * Assurez-vous que les chiens sont acceptés lorsque vous réservez.*

DOMAINE SUMMUM ESTATE

1580, Montée du Curé-Labelle
Mont-Tremblant, J8E 2A3
819-681-7539
www.domainesummum.com
birgit@domainesummum.com

MOTEL TREMBLANT

357, route 117
Mont Tremblant, J0T 1J2
819 688-2102
www.moteltremblant.com
info@moteltremblant.com

LE GRAND LODGE

2396 rue Labelle
Mont-Tremblant, QC, J8E 1T8
1 800 567-6763
<http://www.legrandlodge.com>

FAIRMONT TREMBLANT

3045 chemin de la Chapelle
Mont Tremblant, J8E 1E1
819 681-7000 | 1 888 610-7575
www.fairmont.com
fairmonttremblant@fairmont.com

LE WESTIN RESORT & SPA

100 Chemin Kandahar
Mont Tremblant, QC, J8E 1E2
(819) 681-8000
(866) 681-8898
<http://www.westintremblant.com>

AUBERGE MOUNTAIN VIEW

1177, rue Labelle
Mont-Tremblant, J8E 2W5
819 425-3429 | 1 800 561-5122
<https://www.auberge-mountainview.com/en>

SUPER 8 SAINTE-AGATHE

500 rue Leonard
Sainte-Agathe-Des-Monts, QC J8C 0A3
1-866-527-9206
<http://www.super8steagathe.com/en-index.html>
info@super8steagathe.com

LES REFUGES PERCHÉS - TREEHOUSES

5000, Chemin du Lac Caribou
Mont-Blanc (Québec) J0T 2G0
819 681 4994
<https://www.refugesperches.com/>
info@refugesperches.com

LES CHÂTELETS SUR LE LAC

290 et 292, chemin du Lac-Duhamel
Mont-Tremblant, J8E 2H1
450 349-2261
www.leschateletssurlac.com
belangerd@videotron.ca

CHALETS BÉDARD

1325, rue Saint-Faustin
Mont-Blanc, J0T 2G0
819 688-3347
www.chaletsbedard.com
chaletsbedard@sympatico.ca

CAMPING BORÉAL

55 QC-117, Mont-Tremblant, QC J8E 2X2
Téléphone : (819) 425-1043

CAMPING DOMAINE DES CÈDRES

60 Ch. du Domaine des Cèdres, Brébeuf, QC J0T 1B0
Téléphone : (819) 425-3950

NOTE:

- This is a short list of hotels around but there are also Air B&B <https://www.airbnb.ca/?locale=en> / Ceci n'est qu'une courte suggestion d'hôtels. Vous pourrez également trouver des Air B&B <https://fr.airbnb.ca>
- It is important to mention the presence of your dog(s) when you complete your reservation. / Il est important de mentionner la présence de votre/vos chien(s) lors de votre réservation.
- There might be additional charges for dogs or a maximum number of dogs allowed. / Des frais additionnels peuvent s'appliquer pour votre/vos chien(s) ou un nombre maximum de chiens permis.
- Hotels have their own rules, we recommend to check with them. / Chaque hôtel a ses propres règles, nous recommandons de vérifier directement avec eux
- Tremblant's IronMan will take place the weekend following our event and many participants will arrive in the area in advance. We therefore recommend that you book your hotel as soon as possible. / Le IronMan de Tremblant aura lieu le week-end suivant notre événement et plusieurs participants arriveront à l'avance dans la région. Nous vous recommandons donc de réserver votre hôtel sans tarder.

- ◆ A casual dinner on Saturday night will take place in Mont-Tremblant at participant's expense. The restaurant is yet to be determined.

Please, manifest your interest for Saturday night dinner before July 1st, 2023 to:

Annie Lambert
annielambert@me.com
 514 992 8544

SCHEDULE OF EVENT *

SATURDAY, AUGUST 12, 2023

9:00 am Registration
 10:00 am Conformation Show
 12:00 noon Lunch break
 1:00 pm Conformation Show (if not finished before lunch)
 2:00 pm Dogs measuring
 2:00 pm 4:00 pm Fun games with Agility runs
 6:30 pm Casual dinner at a nearby restaurant

The club is taking care of the reservation; it will be "à la carte" and at the attendee's expense. Location TBA at registration.

SUNDAY, AUGUST 13, 2023

8:00 am Registration
 8:30 am Walking the course without dogs
 9:00 am Temperament Tests
 12:00 noon Lunch (to be confirm, if TT are finished)
 2:00 pm End of Show

* This Schedule might change as the number of participants for both days. A reviewed shedule will be sent to participants once registrations will be officialy closed.

- ◆ Un souper amical aura lieu le samedi soir dans le village de Mont-Tremblant aux frais des participants. Le restaurant n'est pas encore déterminé.

Merci de confirmer votre présence au souper du samedi soir avant le 1^{er} juillet 2023 à :

Annie Lambert
annielambert@me.com
 514 992 8544

HORAIRE DE L'EXPOSITION *

SAMEDI, 12 AOÛT 2023

9 h Inscriptions
 10 h Jugement de conformation
 12 h Pause du midi
 13 h Jugement de conformation (si non terminé en avant-midi)
 14 h Atelier de mesurage des chiens
 14 h à 16 h Jeux et courses d'agilité avec les chiens
 18 h 30 Souper amical au restaurant

Le club fera les réservations nécessaires. Chacun devra payer son repas.

DIMANCHE, 13 AOÛT 2023

8 h Inscription
 8 h 30 Marche du parcours sans les chiens
 9 h Tests de tempérament
 12 h Lunch (à confirmer selon l'horaire des tests de tempérament)
 14 h Fin du concours

* L'horaire pourrait changer selon le nombre de participants pour les 2 journées. Un horaire révisé sera envoyé aux participants une fois les inscriptions officielles fermées.



From Montreal

- ◆ Take Autoroute 15 Nord (becomes route 117 Nord after Sainte-Agathe).
- ◆ Take exit 107 and turn left toward the Mont-Blanc Ski Station. The road "Chemin des lacs" is to the left of the Mont-Blanc Station.
- ◆ Drive 3.4 km (2.1 miles) on "Chemin des lacs" and turn left on "Chemin du-Lac-de-la-Ripousse".
- ◆ Drive to the end of this small road (really not very long, less than 0.5 km or 0.3 miles) and you will reach our blue house bearing the sign 1700 Lambert-Fortin.



À partir de Montréal

- ◆ Prendre l'autoroute 15 Nord (devient route 117 après Sainte-Agathe).
- ◆ Prendre la sortie 107 et tourner à gauche vers le Mont-Blanc.
- ◆ Tourner à gauche pour prendre le Chemin des Lacs et rouler 3,4 Km.
- ◆ Prendre le Chemin du Lac-de-la-Ripousse sur la gauche.
- ◆ Garder votre droite jusqu'au bout du chemin (moins de 0,5 km).
- ◆ Trouvez l'affiche: 1700 Lambert-Fortin (maison bleue).

HEALTH REMINDERS

No dog may be brought onto the grounds or premises of an event if it:

1. Is known to have distemper, parvovirus, kennel cough or other communicable disease.
2. Has recovered from distemper, parvovirus, kennel cough or other communicable disease within the last 30 days (prior to the event).
3. Has been housed within 30 days prior to the event on premises on which there existed distemper, parvovirus, kennel cough or other communicable disease.

Clubs do have the right to remove a dog from the event premises and the exhibitor may be subject to disciplinary action if it is found that CKC rules have been contravened.

RAPPELS SUR LA SANTÉ

Aucun chien ne peut être amené sur le terrain ou dans les locaux d'un événement si :

1. Il souffre de la maladie de Carré, de parvovirus, de toux de chenil ou de toute autre maladie contagieuse.
2. Il s'est remis de la maladie de Carré, du parvovirus, ou de toute autre maladie contagieuse dans les 30 derniers jours.
3. Il a été hébergé au cours des 30 jours précédant l'exposition, le concours ou l'épreuve dans des locaux où il y a eu présence de maladie de Carré, de parvovirus, de toux du chenil ou de toute autre maladie contagieuse.

Les clubs ont le droit de retirer un chien des lieux de l'événement et l'exposant peut faire l'objet de mesures disciplinaires s'il s'avère que les règlements du CCC ont été enfreints.